

- Тогда, позвольте мне уже наконец проверить квартиру!

- А вы настойчивый. Между прочим, заходить в чужой дом без разрешения – незаконно.

- А разве вы не сами меня впустили, Сузуки-сан?

Этого типа из "NNK" зовут Инами. И он упёртый как баран.

- Ладно, ладно, заходите уже. Только, у меня одно условие: обещайте, что уходить будете через окно комнаты в Японском стиле.

Едва этот парень пришёл в себя, после того как мы вышвырнули его на улицу, он как ни в чём не бывало припёрся обратно. Когда он пришёл, мы с Рией занимались распаковкой моих вещей.

Если он однажды придёт, когда меня не будет дома, его точно прибьют. Хорошо хоть ему, похоже, абсолютно до лампочки, что рядом стоит белокурая красавица в косплейных блумерах.

Пришлось впустить его, чтобы он мог лично убедиться, что никакого телевизора у меня тут нет.

- Не обязательно искать ещё и здесь. Сами подумайте, откуда тут взяться телеку?

- Сейчас даже для ванной есть специальные водонепроницаемые телевизоры!

Пока Инами искал по всей ванной комнате спрятанный телек, Рия, дабы удостовериться в моей безопасности, бдительно следила за ним, встав между нами

- В любом случае, юная леди... - задумчиво произнёс Инами, бросив взгляд на Рию.

Я непроизвольно сглотнул. Он решил наконец спросить, что здесь делает блондинка в блумерах?

- ... Это было отличное Тсуппари. Несмотря на мою внешность, я раньше был борцом сумо. Вы меня неслабо удивили.

[п.п.: Тсуппари - приём в сумо, в котором оппоненту наносится быстрый удар открытой ладонью. Видимо, именно так он интерпретировал то, как Рия вдарила по двери, отправив его в полёт]

Ясненько, так вот почему он такой "ударостойкий".

- И тут ничего...

Я же говорил, что там ничего нет. Инами вдоль и поперёк обыскал ванную, туалет и гостиную, после чего облазил каждый закуток комнаты в Западном стиле. И сейчас, мы наконец добрались до последнего неосмотренного помещения - комнаты в Японском стиле.

- Вроде бы, тут ничего нет. Остаётся проверить шкаф...

- Стойте!!

- В чём дело? А, вот где вы прячете телевизор! - сразу воспрял духом Инами.

- Нет там никакого телевизора!

- Тогда, что там?

Я наклонился к Инами и тихо прошептал:

- Там эротические журналы... По большей части, моя коллекция додзинси. Я не могу допустить, чтобы она их увидела, - кивнул я в сторону Рии.

- Это вполне нормально для молодого, здорового парня иметь парочку порно-журналов, так что вам незачем их прятать!!

Господи, он безнадёжен. Бессмысленно пытаться до него достучаться. Я увёл Рию из Японской комнаты.

- Разве нормально пускать туда Тёмного Мага? Там ведь Запретные Книги! Может... Может, они и были его целью с самого начала?.. - забеспокоилась она.

- Всё в порядке, пойдём...

Вскоре, Инами присоединился к нам. Выглядел он настолько подавленным, что мне даже стало его немного жаль.

- Там и правда ничего не было...

- Естественно. И незачем из-за этого так расстраиваться!

- Когда-то, я был в дивизионе Дзюрио, но потом, мне пришлось оставить сумо из-за травмы колена... И теперь, у меня даже не получается заключить хотя бы один контракт...

[п.п.: в японском сумо, турниры проводятся в шести рейтинговых категориях/дивизионах. Дзюрио - второй дивизион в рейтинге]

Я не очень разбираюсь в сумо, но он довольно крут, раз смог попасть аж в дивизион Дзюрио, не так ли?

- Но я не сдамся! Я вернусь, когда Сузуки-сан купит телевизор.

- Этого я и боюсь, - вздохнул я. - Пожалуйста, если захотите прийти, то делайте это когда я дома. Если нарвётесь на девчонок, когда они дома одни, вас точно прибьют...

Не успел я и глазом моргнуть, как Инами уже ретировался. Надеюсь, он меня услышал.

- Фух~ Наконец-то он ушел... - облегчённо вздохнул я.

Кстати говоря, куда пропала Дит? Последний раз, когда я видел её, она сидела в Западной комнате перед монитором, но теперь, её там уже нет.

- Рия, оставляю остальное на тебя~

- Хорошо!!

Я попросил Рию помочь мне с распаковкой коробок в гостиной, пока я пойду посмотрю, как там Дит.

Дит нашлась прибирающейся в одиночку в Японской комнате. Что это у неё в руках? Мне кажется, или это одна из моих "запретных книг"? Чтоб этого Инами... Устроил в комнате бардак и спокойно ушёл.

- Э-Это...

Я лихорадочно начал придумывать оправдания, но Дит просто открыла шкаф и сложила мои журналы туда, словно в этом не было ничего такого.

- Тебе стоит лучше их прятать. Рия точно будет на тебя косо смотреть, если на них наткнётся.

- Нет, это... Эмм...

- Тебе незачем прятать их от меня. Просто дай мне потом парочку твоих любимых для изучения.

- Э!?

Что она, интересно, собралась там изучать? Ладно, просто дам ей потом несколько.

- В любом случае, Япония действительно удивительна. Хотела бы я увидеть её своими глазами!!
- внезапно сменила тему Дит.

- Нет проблем, мы втроем можем отправиться в любое время

- Давай пойдём вдвоём!

И всё-таки, я не могу оставить Рию дома одну. Что если она наткнётся на "Запретные книги", или кто-то придёт пока нас нет?

Пока я думал об этом, Дит продолжала меня убеждать:

- Ты ведь хотел обменять свои Белые золотые на Гадийские, так?

- Да, это было бы просто здорово!!

Я уже рассказал ей о том, что смог продать Гадийскую золотую монету в японском магазине.

- Я тут думала о том, чтобы ненадолго вернуться на поверхность.

- Эээ?

Как-то это внезапно.

- Так что, перед этим....



- Почему Торү-сама и Дит-сан уходят, а я остаюсь присматривать за домом?

- Ну, понимаешь... Как известно, опасно использовать Магию перемещения для переноса более двух человек за раз. Не грусти, в следующий раз, я определённо возьму с собой тебя! - выкрутился я.

В конце концов, я решил отправиться в Японию вместе с Дит, а Рию в этот раз оставить дома. Разумеется, перед уходом, я удостоверился, что все "запретные" вещи надёжно спрятаны.

- С-Счастливого пути!! - пожелала нам на прощание Рия.

- Я пошёл!!

Для Рии всё будет выглядеть так, словно мы растворились в каменной стене. Хотя на самом деле, мы просто вылезли через окно.

Как я и думал, чтобы люди из мира Подземелья могли попасть в Японию, им нужно быть в телесном контакте с кем-то из нашего мира.

И вот, мы уже в Японии. От открывшегося перед ней вида, глаза Дит стали похожи на два маленьких блюдца.

- Так вот она какая, Япония..... Удивительно!!

- Постарайся, пожалуйста, поменьше говорить при людях, потому что в нашем мире нет телепатического языка, - попросил я её.

- Как же так? Это довольно-таки неудобно, даже при том, что сама я и буду понимать ваш язык...

- Вот как-то так...

К слову об этом, язык монстров - не телепатический. Но, несмотря на то, что люди из мира Подземелья, как правило, сами не говорят на языке монстров, большинство авантюристов его более или менее понимают.

Если ты можешь понять, о чём говорят монстры, это может дать вашей группе преимущество, когда они будут вас атаковать.

- Хорошо, я поняла!

- Тогда, пошли?

Дит явно нервничала из-за странной для неё обстановки, и шла за мной след в след, словно испуганный оленёнок.

Мы бы привлекали излишнее внимание, если бы она разгуливала тут в своих блумерах, так что я одолжил ей джинсы, футболку и шапку, которая, в сочетании с причёской, отлично помогала скрывать её острые ушки.

[п.п.: возможно, не шапку, а шляпку, но.. камон, откуда у гг шляпка?]

- Ты в порядке? - спросил я Дит.

- Д-Да!!

Что-то не похоже. Я решил взять её за руку.

- С-Спасибо!!

- Не волнуйся.

Мы шли по тротуару широкого проспекта. Прямо по курсу находился гипермаркет «Донки»

- ХИИИИИИ!!

Когда мимо нас проехала машина, Дит завизжала. Даже несмотря на то, что проехала она на достаточном расстоянии. Прохожие, удивлённые её реакцией, уставились на нас.

Удостоив нас странными взглядами, люди пошли дальше по своим делам.

- Пожалуйста, постарайся не реагировать так бурно, - тихо попросил её я.

- Н-Но ч-что это было? Так страшно!

- Это была машина, такой вид транспорта, - объяснил я.

- Я уже узнала о них из компьютера, но не думала, что они двигаются настолько быстро!!

Ты уже успела о них узнать? Весьма впечатляет.

Дит крепко вцепилась в мою руку. Даже эта простая одежда не могла скрыть её красоту. Чему я был бы несказанно рад, если бы не окружающие мужчины, буквально прожигающие меня завистливыми взглядами...

- В любом случае, идём скорее в «Донки».

- Угу~, - кивнула она.

Как только мы зашли в гипермаркет, Дит сразу начала глазеть по сторонам, крутя головой так, что, казалось, она сейчас отвалится.

- Все эти разноцветные вещи здесь для продажи?

- Ага, именно.

- У меня уже голова немного кружится.... - вскоре пожаловалась Дит.

- Давай немного передохнём.

Я усадил её на скамейку. Неподалёку от нас были разные закусовые.

- Ты как?

- Я в порядке...

Должно быть, у неё небольшой шок от такого количества новой визуальной информации.

- Пойду куплю чего-нибудь вкусного.

- Нет, это совсем не обязательно... - попыталась отказаться она.

- Всё хорошо, просто подожди минутку.

Блинчики, мороженое, такаяки....* Хммм, что бы взять? Пожалуй, начнём с блинчиков.

[п.п.: Такаяки - шарики из теста с начинкой из осьминожки]

- Мне, пожалуйста, один бананово-шоколадный блинчик и колу.

Иногда, мне хочется разнообразия, но всё же лучший блинчик - это бананово-шоколадный!

Когда я вернулся к скамейке, то увидел, как два парня говорили с Дит. Вернее, говорили они, а Дит холодно на них смотрела. Чую, это не к добру!

- Простите, могу я вам помочь? Эта девушка иностранка и не говорит по-японски.

- Ах, значит я был прав, - ответил один из парней. - Она выглядела немного потерянной, так что я подумал, что она заблудилась. Но раз она с тобой, то всё хорошо.

Они помахали нам на прощание и ушли. Думаю, эти ребята ищут где бы закадрить девчонок, но, по крайней мере, они не похожи на проблемных парней. Вскоре, они уже исчезли с радаров.

- Что это было? Какая наглость!! Внезапно подходить и так фривольно со мной разговаривать!!

- Ну, им показалось, что у тебя проблемы и они решили помочь, наверно...

Кажется, её настроение катастрофически испортилось.

- Они говорили тебе что-нибудь странное?

- Да нет. Просто сказали, что хотели бы прогуляться и показать мне округу. Но ты сказал мне не говорить слишком много, так что я просто молча на них смотрела.

Те парни были довольно смазливými, но похоже, на Дит это не сработало. Напротив, она глядела на них таким обжигающе-ледяным взглядом, что я моментально поспешил вмешаться.

- Вот, съешь это и сразу почувствуешь себя лучше. И ещё, я принёс колу.

- Ч-Что это?

- Блинчик с начинкой, - я протянул его эльфийке.

Как я понял, она уже много чего успела посмотреть в интернете. Но похоже, что до блинчиков она ещё не добралась.

- Он так сладко пахнет! Я попробую!!

- Давай~

Её глянцевые губы обхватили краешек блинчика.

[п.п.: кулинарный прон какой-то...]

- Ммммммммммммм.....!!!

Кажется, я не ошибся в выборе. Блинчик постепенно исчезал. Я где-то слышал, что, в древние времена, сахар был довольно дорогим продуктом. Судя по её реакции, в мире Подземелья, он и сейчас такой.

Увидев, что блинчик в её руках уже почти полностью исчез, Дит страдальчески посмотрела на меня:

- Извини.... Блинчик только один, а я почти весь его съела....

Дит попыталась отдать мне то, что от него ещё оставалось. Весь её рот был в креме. Я вытер его салфетками, которые захватил в закусочной.

- Держи~, - протянула она мне блинчик.

- Всё в порядке, можешь есть весь.

- Чего это ты так улыбаешься?~, - прищурилась она.

- Прости, прости! Просто ты выглядела такой довольной, когда его ела...

- Хмпф, ничего особенного. И я уже наелась~, - сразу надулась эльфийка.

Конечно же, на самом деле, она хочет съесть его целиком. Она расстроится, если я съем оставшееся, но если я откажусь - это ударит по её гордости.

Я всё больше понимаю, как с ней управляться.

- Тогда, давай, я съем одну половину, а ты - вторую, - предложил я компромисс.

- ... Так и сделаем!!

И снова весь её рот измазан в креме...

Зато, её настроение снова вернулось на прежнюю высоту. После перекуса, мы продолжили нашу прогулку по гипермаркету.

- Точно, скоро ведь уже Хэллоуин...

- Хэллоуин? - переспросила волшебница.

- Это праздник, когда люди наряжаются в разные костюмы и веселятся. По крайней мере, в Японии его празднуют как-то так, - объяснил я.

Не горю желанием идти на фестиваль, где будет куча Риадзю*. Когда я уже собирался уходить из раздела костюмов, Дит остановилась, что-то разглядывая.

[п.п.: Риадзю - жаргонизм, которым называют человека, живущего полной и активной социальной жизнью. что-то типа полной противоположности отаку.]

- Что там? - спросил я, заметив, что эльфийка пристально на что-то уставилась.

Ох, это же косплей-костюм Ведьмы для Хэллоуина...